

Où es-tu passé mon Saint-Germain-des-Prés ? 思い出のサン-ジェルマン-デ-プレ

Que s'est-il passé

クセティルパセ

mon Saint-Germain-des-Prés

モ～サ～ジエるマ～デプレ

Non, rien ne peut plus

ノ～、リア～ヌポプリユ

masquer tes yeux cernés

マスケテ ズイウセるネ

On te lumièreise,

オ～トウリュミエリ～ス、

on te concertise

オ～トウコ～セるティ～ズ

Mais ton cœur s'ébat,

メト～クア～るセバ、

ne bat plus du bon côté

ヌバプリユデュボ～コテ

Où es-tu passé

ウウエテュパセ

mon Saint-Germain-des-Prés

モ～サ～ジエるマ～デプレ

Toi qui m'a donné

トワキマドネ

la main pour me trouver

ラマ～プるムトるウヴェ

Même tes fenêtres

メ～ムテフネ～トる

ouvertes sont closes

ウヴェ～るトウソ～クロウズ

Qui a bien pu t'emmener

キアピア～ピユタムネ

Un soir,

ア～スワ～る、

il pleuvait

イルプルオヴェ

moi je te découvrais

ムワジュトウデクウヴェ

Et je découvre

エジュデクウヴェる

aussi tes nuits,

オスイテ ニユイ、

L'amitié,

ラミティエ、

l'amour

ラムウ～る

et encore mieux que ça,

エオ～コ～る ミウクサ、

Un monde à moi,

ア～モ～ダムワ、

dans ce monde

ド～スモ～ドウ

Où tu es passé

ウウテュエパセ

mon Saint-Germain-des-Prés

モ～サ～ジエるマ～デプレ

Ma jeunesse se perd,

マジュネッススパーる、

elle ne veut plus penser

エルヌヴォプリユ ポ～セ

Qu'il pleut sur la ville,

キルプルオスユルラヴィル、

qu'une fille titube,

キュヌフィーユティテューブ、

Et rentre,

エ ル～トる、

avec sa solitude

アヴェイクサソリテュードウ

Où es-tu passé mon Saint-Germain-des-Prés ?

Que s'est-il passé
mon Saint-Germain-des-Prés
Non, rien ne peut plus
masquer tes yeux cernés
On te lumière,
on te concertise
Mais ton cœur s'ébat,
ne bat plus du bon côté

Où es-tu passé
mon Saint-Germain-des-Prés
Toi qui m'a donné
la main pour me trouver
Même tes fenêtres
ouvertes sont closes
Qui a bien pu t'emmener

Un soir,
il pleuvait
moi je te découvrais
Et je découvre
aussi tes nuits,
L'amitié,
l'amour
et encore mieux que ça,
Un monde à moi,
dans ce monde

Où tu es passé
mon Saint-Germain-des-Prés
Ma jeunesse se perd,
elle ne veut plus penser
Qu'il pleut sur la ville,
qu'une fille titube,
Et rentre,
avec sa solitude